

7 novembre 2023 - 22 maggio 2024

Direttore Artistico
Silvano Spada

OFF / OFF

l'altro Teatro

theatre

Sesta Stagione

Roma - Via Giulia, 19-20-21



Palazzo Varese opera di Carlo Maderno (XVII secolo)



ABBONAMENTO OFF 10 Spettacoli 200 Euro

Prenotazione obbligatoria
entro le 3 ore dall'inizio dello spettacolo

OFF/OFF THEATRE

Via Giulia 19,20,21

00186 Roma

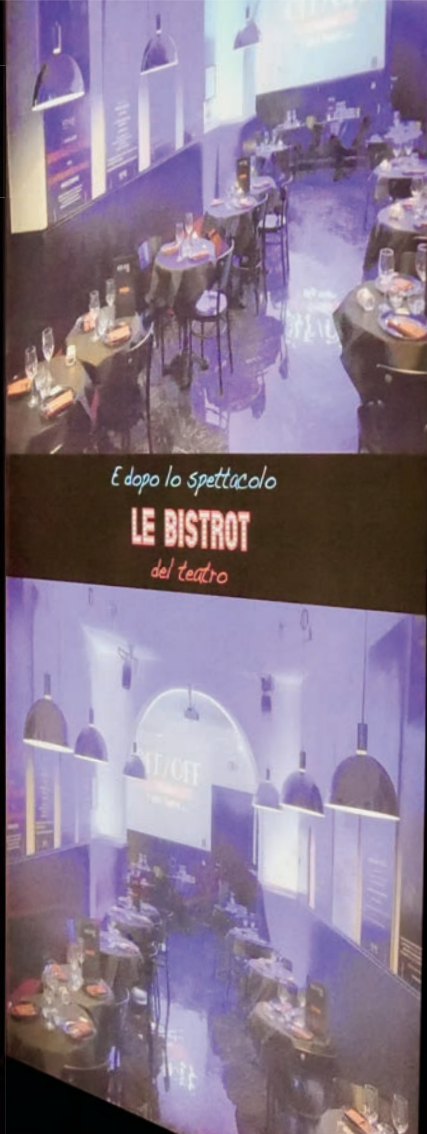
Tel. +39.06.89239515

biglietteria@off-offtheatre.com

LE BISTROT

E dopo lo spettacolo
cena con noi...

Video e Musica





Viva il Teatro, perché il Teatro rende vivace, varia e intelligente la vita ed è parte integrante della società perché a teatro ci si incontra, si incrociano persone e mondi, si riflette o si diverte, si è spinti a pensare o ci si rilassa sorridendo o ridendo in un match di sensazioni ed emozioni dal vivo, tra gli attori in scena e il pubblico in sala.

E il Teatro è per tutti, giovani e adulti, colti e meno colti, di destra o di sinistra. O meglio, il Teatro è per tutti coloro che non vogliono addormentarsi davanti a un televisore o passare le loro ore di fronte a un computer o, al massimo, uscire per una serata sushi. In tutto il mondo, in Inghilterra, in Francia, negli Stati Uniti, in Germania, il Teatro è motore sociale, fa parte della quotidianità culturale e di divertimento e non è un rito sacrale, un club riservato a iniziati o adepti.

E la cultura alta e la cultura "altra" non sono in antitesi e sono ambedue indispensabili alla più moderna e attuale vita sociale e collettiva, proiettata in un mondo in continuo cambiamento.

Silvano Spada

OFF/OFF ★ VARIETY

Uno spettacolo di
Silvano Spada

Pino Strabioli Giulia Di Quilio Pierfrancesco Poggi Santino Fiorillo

Corpo di ballo

Manuel Bartolotto Alessandro Giofrè Aldo Iucci Biagio Pagano Davide Rosa

Coreografie

Francesco Spizzirri

Aiuto regia

Orazio Rotolo Schifone

Costumi

Giuseppe Bambagini

Assistenza tecnica

Gloria Mancuso

Creazioni video

Fabio Massimo Iaquone

Allestimento scenico e luci

Umberto Fiore

Spettacolo Inaugurale

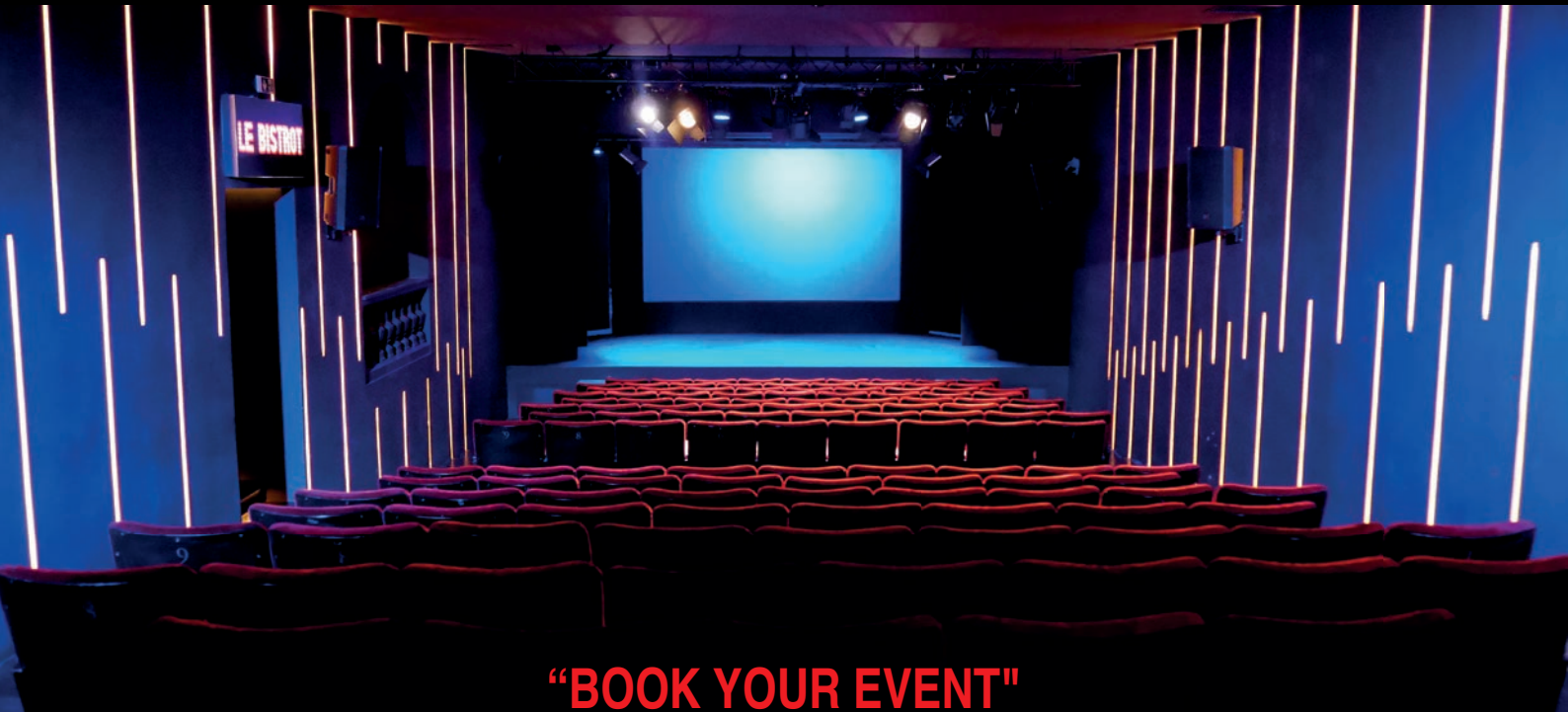
7-19 NOVEMBRE



Il Varietà: satira sull'oggi, ballerini, comicità, canzoni, burlesque. Da Londra, Parigi, New York, Berlino e in tutto il mondo, il Varietà è uno spettacolo di grande successo e l'Off/Off Theatre, anche in Italia, in una operazione culturale, ripropone il Varietà al pubblico di oggi.

Produzione Ge.A

IL TUO EVENTO ALL'OFF/OFF



“BOOK YOUR EVENT”

**CONVEGNI INCONTRI MEETING PROIEZIONI PRESENTAZIONI
CONFERENZE STAMPA SEMINARI WORKSHOP EVENTI PRIVATI**

Info: location@off-offtheatre.com

bistrot e catering



Foto dal web

21 NOVEMBRE

ANNA MAGNANI, PER SEMPRE

Nel cinquantenario della sua scomparsa: aneddoti, curiosità e leggende della più grande attrice italiana.

Tra gli ospiti intervorranno Silvia D'Amico, Caterina D'Amico, Silvano Spada.

Coordina l'incontro Pino Strabioli.

Ingresso gratuito, previo ritiro ticket in biglietteria.



24 novembre • 3 dicembre 2023

Cardellino

IO E LEI

Confessioni della Sclerosi multipla

di Fiamma Satta

con

Melania Giglio

scene Roberto Crea

musiche Paolo Fresu e Patrizio Maria D'Artista

luci Giuseppe Ferrigno

assistente Matteo Fiori

foto Sebastian Gimelli Morosini

management Vittorio Stasi

direzione generale Maria Laura Rondanini

regia **Daniele Salvo**



Melania Giglio

in

IO e LEI

24 NOVEMBRE
3 DICEMBRE

di Fiamma Satta

regia Daniele Salvo

Una seduta psicoanalitica bruciante e senza filtri, un punto di vista spiazzante e anticonformista che turba, diverte e fa riflettere. "Incredibile quanto ogni malattia, da elemento terrorizzante e distruttivo, possa trasformarsi in un insegnamento che aiuta a conoscersi e a cambiare il proprio sguardo sulla vita per meglio comprenderla e amarla ancora di più". *Fiamma Satta*

Produzione Cardellino



7 • 10 dicembre 2023

Teatri di Vita

EVΘ

di Jo Clifford

traduzione Stefano Casi

con

Eva Robin's, Patrizia Bernardi, Rose Freeman

e

Anas Arqawi, Met Decay, Saverio Peschechera

scene e costumi Andrea Barberini e Giovanni Santecchia

cura di Saverio Peschechera, Malgorzata Orkiszewska

visual Filippo Partesotti

tecnica Lorenzo Fedi *con* Anna Chiara Capialdi

***regia* Andrea Adriatico**

con il sostegno di

Comune di Bologna, Regione Emilia Romagna, Ministero della Cultura

in accordo con Arcadia & Ricono ltd

per gentile concessione di Alan Brodie representation limited

Eva Robin's
in

con

**Patrizia Bernardi
Rose Freeman**

e

**Anas Arqawi
Met Decay
Saverio Peschechera**



eva

di Jo Clifford

7-10 DICEMBRE

***regia* Andrea Adriatico**

Dio creò Adamo ed Eva e, come affermazione di superiorità, prima il maschio e poi la femmina, due generi ben distinti, ma non fu prevista la condizione dell'essere umano con un po' dell'uno e un po' dell'altra, né la fluidità di storie e identità diverse.

Produzione L'Altra Soc. Coop. Onlus e Teatri di Vita



— FONDAZIONE —
Claudio Nobis

Premio Claudio Nobis all'attore / attrice under 35
votato dal pubblico nella stagione 2022/2023



Foto dal web

DACIA **MARAINI**

RIFLESSIONI SULL'OGGI

11 **DICEMBRE**

La grande scrittrice è intervistata da Silvano Spada per una riflessione sul mondo, le incognite e le speranze per il futuro, i giovani, i social e il racconto dei suoi viaggi, per ampliare il nostro sguardo, conoscersi e confrontarci.

Ingresso gratuito, previo ritiro ticket in biglietteria.



14 • 17 dicembre 2023

Fondamenta

PIETRO ORLANDI, FRATELLO

scritto e diretto da

Giovanni Franci

con

Valerio Di Benedetto

elaborazioni digitali Nuvole Rapide Produzioni

direzione tecnica Umberto Fiore

assistente Fabio Del Frate

Si ringraziano per la preziosa collaborazione

Pietro Orlandi e l'avvocato Laura Sgrò

A man with dark hair, wearing a dark jacket over a light shirt, is shown from the chest up, looking back over his right shoulder. He is standing on a wet cobblestone street at night. In the background, the illuminated dome and facade of St. Peter's Basilica are visible, along with streetlights and other people in the distance.

uno spettacolo
di
Giovanni Franci

con
Valerio Di Benedetto

14 – 17 DICEMBRE
PIETRO
ORLANDI,
FRATELLO

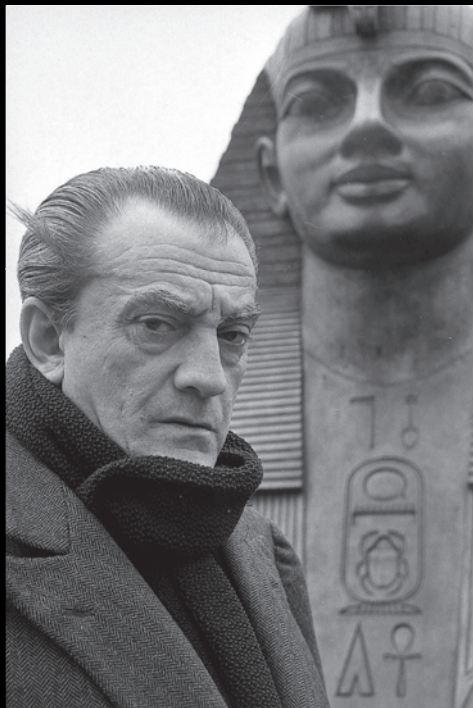
Lo spettacolo è il resoconto dell'incontro avvenuto tra Pietro Orlandi e l'autore/regista: una "stand up tragedy", il bilancio doloroso, intimo, toccante, di una lunga battaglia alla ricerca della verità, ripercorrendo quarant'anni di silenzi ostinati, torbidi segreti e incredibili menzogne.

Produzione Fondamenta

IERI PER OGGI

I Grandi protagonisti del Teatro italiano

LUCHINO VISCONTI



Luchino Visconti (1906-1976) apparteneva alla nobile famiglia dei Visconti ed è considerato uno dei più importanti artisti e uomini di cultura del XX secolo.

Oltre ai suoi celebri film, Luchino Visconti è stato il primo regista a rivoluzionare il Teatro italiano aprendo alla contemporaneità e alla sperimentazione con opere originali e provocatorie e spaziando dall'Avanguardia francese a Shakespeare e Céchov proposti in modo moderno e aderente ai tempi e con verità e realismo, impose anche l'idea di un teatro sociale con sconvolgente modernità.

Moltissimi i suoi spettacoli di enorme successo, con i più grandi attori di quegli anni e, tra gli altri, i giovani Marcello Mastroianni e Vittorio Gassman.

La sua vita l'ha visto protagonista accanto e insieme alle più celebri personalità della cultura e dell'arte, da Arturo Toscanini, in gioventù, a Coco Chanel, Jean Cocteau, Marlene Dietrich, Elsa Morante, Maria Callas e tutto l'Olimpo dell'epoca. I suoi spettacoli rappresentavano eventi teatrali che mobilitavano stampa, critici e pubblico, creando entusiasmi e grandi polemiche come la sua famosa *Arialda* di Testori e file ai botteghini con, ad esempio, perfino Palmiro Togliatti abitualmente in coda tra la folla.



Francesca Reggiani in

AGITARSI PRIMA DELL'USO

21 - 31 DICEMBRE

di **Valter Lupo, Francesca Reggiani, Gianluca Giugliarelli, Nicola Capogna**

messa in scena **Umberto Fiore, Enrica Accascina** - *luci* Gloria Mancuso

ph. Azzurra Primavera

Lo sguardo sull'attualità che viviamo, la confusione del nostro tempo e le mitomanie dell'oggi.
L'unica cosa certa... siamo sempre tutti più agitati, prima dell'uso.

Produzione Ge.A

3 ● 7 gennaio 2024

La Fabbrica dell'Attore in collaborazione con SIAE

Duccio Camerini e Edoardo Sani

in

UNA VITA NEL TEATRO

di David Mamet

traduzione Roberto Buffagni

*e con **Marcello La Bella e Lorenzo Rossi***

musiche Paolo Vivaldi

costumi Benedetta Nicoletti

elementi di scena e luci Eugenio Razzeca

ambienti sonori Samuel Desideri

fotografie Alberto Martinangeli

*regia **Duccio Camerini***



Duccio Camerini e Edoardo Sani

in

UNA VITA NEL TEATRO

di David Mamet

3 - 7 GENNAIO

regia

Duccio Camerini

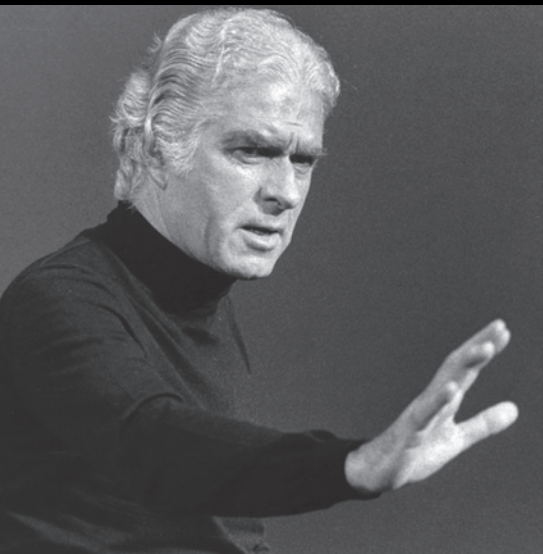
Il grande drammaturgo David Mamet mette in scena una educazione teatrale che non è così lontana da quella sentimentale e pone al confronto due generazioni di attori, un giovane all'inizio del suo percorso e un attore maturo che ha già dato tutto.

Produzione Teatro Vascello - La Fabbrica dell'Attore

IERI PER OGGI

I Grandi protagonisti del Teatro italiano

GIORGIO STREHLER



Giorgio Strehler (1921-1997) protagonista della Storia del Teatro, insieme a Nina Vinchi e Paolo Grassi ha fondato il Piccolo Teatro di Milano, inaugurato nel 1947. Nelle sue regie, Strehler si collega alla tradizione italiana ed europea e, a quel tempo, alle più moderne teorie novecentesche dell'arte drammatica.

Nei suoi spettacoli ha restituito dignità al passato con una interpretazione rispettosa del testo e della volontà dell'autore per raggiungere lo spirito originario dell'opera, sottraendola ai cascami della tradizione.

Nel 1985, il governo francese gli mette a disposizione il Teatro Odeon che diventa "Il Teatro d'Europa" e viene insignito della Legion d'onore, la massima onorificenza della Repubblica francese.

Moltissimi e memorabili i suoi spettacoli: *Arlecchino, servitore di due padroni*, tre edizioni de *I giganti della montagna*, *L'opera da tre soldi* di Bertolt Brecht e, tra gli altri autori, Goldoni, Shakespeare, Céchov, Garcia Lorca, Strindberg, Beckett, Jean Genet, Eduardo De Filippo e tantissimi altri.

Paola Gassman
Paola Sanguinetti **Davide Burani**

9 GENNAIO MIO CARO VERDI... UN BACIO SUL CUORE

a cura di **Davide Burani** *costumi* Artemio Cabassi *di* **Antonella Campani**

Giuseppina Strepponi, seconda moglie di Giuseppe Verdi: amica, confidente, consigliera. Soprano all'epoca celeberrimo, per amore di Verdi abbandonò le scene, creando grandissimo scandalo. Poi, da parte di Verdi, l'amore finì ma "invecchiarono insieme nel mondo della musica".

Produzione Associazione Cantieri d'Arte

IERI PER OGGI

I Grandi protagonisti del Teatro italiano

FRANCO ZEFFIRELLI



Franco Zeffirelli (1923-2019) tra i più famosi registi nel mondo, allievo di Luchino Visconti e, come lui regista cinematografico e di opere liriche di grande successo, ma anche regista teatrale, conformista e ribelle allo stesso tempo.

Negli anni '60 ha diretto spettacoli memorabili e di forte impatto emotivo sul pubblico come: *Amleto* con Giorgio Albertazzi, messo in scena anche a Londra in occasione delle celebrazioni shakespeariane nel quattrocentesimo anniversario della nascita del grande drammaturgo.

A seguire, tra gli altri, *Chi ha paura di Virginia Woolf* con Enrico Maria Salerno, Sarah Ferrati e Umberto Orsini, la celebre edizione di *Giulietta e Romeo* con i giovanissimi Giancarlo Giannini e Anna Maria Guarnieri e a lui si deve il ritorno di Anna Magnani in Teatro con la strepitosa interpretazione de *La Lupa* di Giovanni Verga, applauditissimo spettacolo in tournée in tutta Europa e in Russia; *Equilibrio delicato* di Edward Albee con Rina Morelli, Paolo Stoppa, Sarah Ferrati e *Due più due non fa più quattro* di Lina Wertmüller protagonista Andreina Pagnani con Giancarlo Giannini e Anna Maria Guarnieri.

Nel 2004, la Regina Elisabetta II lo nominò *Cavaliere dell'Impero britannico* e in suo onore, il figlio adottivo Pippo Zeffirelli ha creato la Fondazione Zeffirelli, diretta da Caterina D'Amico.



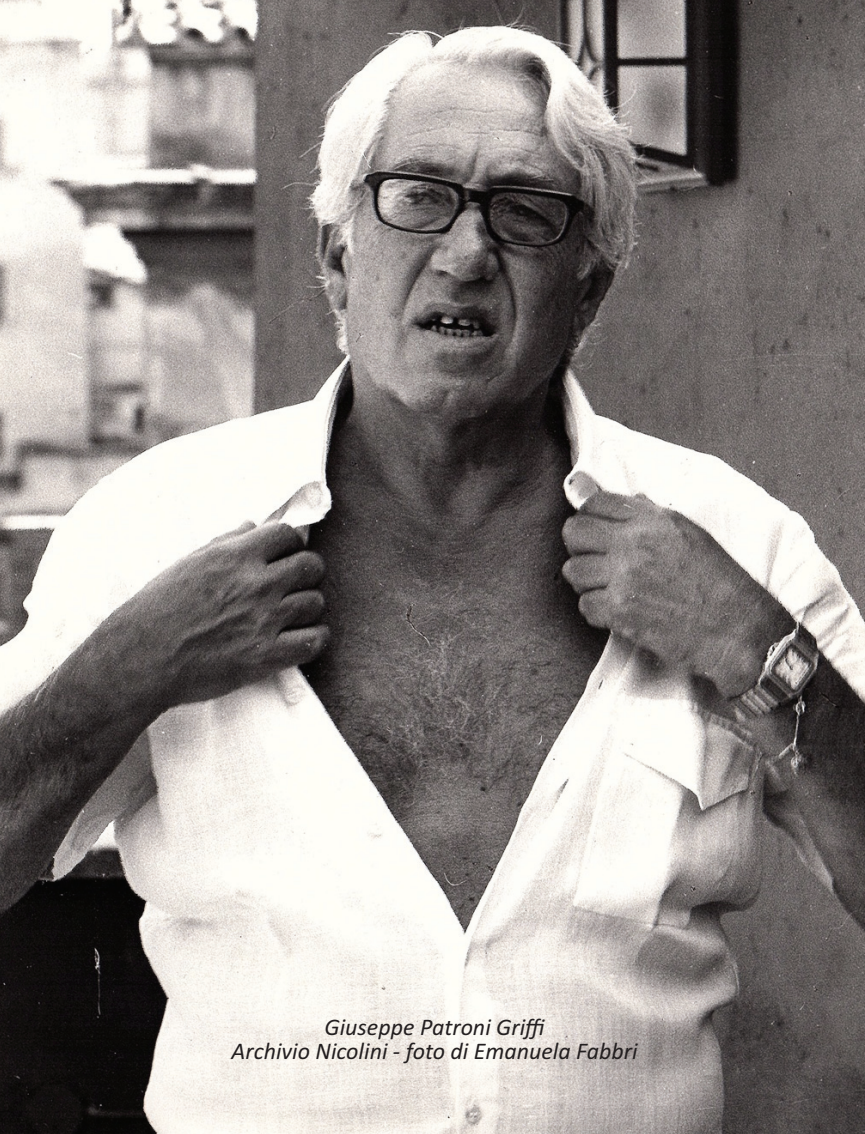
Anna Mazzamauro *in*
COM'È ANCORA UMANO LEI,
CARO 12 - 14 GENNAIO
FANTOZZI

e con Sasà Calabrese - chitarra e pianoforte

disegno luci Alexis Doglio - fonica Simone Todesco - organizzazione Enza Felice

Un dietro le quinte, un rimbalzo di emozioni tra il ragionier Ugo Fantozzi e la signorina Silvani: il loro primo disastroso incontro, Fantozzi che racconta il suo matrimonio, il cinema che l'ha reso leggenda, la piccola mostruosa Mariangela al concorso per bimbi belli, il ristorante giapponese... e tanta musica.

Produzione Nicola Canonico per la Good Mood



Giuseppe Patroni Griffi
Archivio Nicolini - foto di Emanuela Fabbri

19 • 28 gennaio 2024

Ge.A

METTI, UNA SERA A CENA

di Giuseppe Patroni Griffi

con

Kaspar Capparoni, Laura Lattuada,

Carlo Caprioli, Clara Galante,

Edoardo Gurgatori

scene Alessandro Chiti

costumi Valter Azzini

direzione tecnica e luci Umberto Fiore

assistenza tecnica Gloria Mancuso

aiuto regia Orazio Rotolo Schifone

regia **Kaspar Capparoni**

Kaspar Capparoni Laura Lattuada
Carlo Caprioli Clara Galante Edoardo Purgatori

19 - 28 GENNAIO



Una commedia di **Giuseppe Patroni Griffi** *scene* **Alessandro Chiti** *regia* **Kaspar Capparoni**

METTI, UNA SERA A CENA

Un testo cult del Teatro e del Cinema e un omaggio ad un autore oggi attualissimo: Giuseppe Patroni Griffi. E, sullo sfondo, il periodo di un grande Teatro quando sulle scene trionfavano La Compagnia dei Giovani, le regie di Visconti e Strehler, Eduardo De Filippo e tanti altri protagonisti che hanno reso il teatro, un mito.

Produzione Ge.A

30 GENNAIO
4 FEBBRAIO



Guenda Gorla in

di Mirko Gancitano
e Guenda Gorla

regia
Felice Panico

EZIO *MUSICA LIBERA* **BOSSO**

Ezio Bosso, una persona molto speciale, il musicista che ha commosso l'Italia e che ha trasmesso al pubblico la passione per la musica e per la vita e il messaggio che l'arte e la bellezza sono contagiose e cambieranno il mondo. Ha combattuto i pregiudizi, non aveva paura perché la passione fa vincere il dolore.

Produzione **Compagnia Mauri Sturno**



regia

Fabio Massimo Iaquone

luci Umberto Fiore

drammaturgia

Elia Castello

Un viaggio tra le pagine di Italo Calvino e la sua storia d'amore con l'attrice e scrittrice Elsa De Giorgi in un amore consumato tra treni e lettere e "raggio di sole" è il nome con cui lui la chiamava.

Produzione Teatro Valmisa

7 FEBBRAIO
RAGGIO
DI SOLE
UNA FIABA D'AMORE



14 • 18 febbraio 2024

Ge.A

BACK TO BLACK

uno spettacolo di
Silvano Spada

con
Lorenzo Balducci e Elena Croce

spazio scenico e luci Umberto Fiore
assistente regia Orazio Rotolo Schifone
assistenza tecnica Gloria Mancuso

14 - 18 FEBBRAIO

BACK TO BLACK

Uno Spettacolo di **Silvano Spada**

con **Lorenzo Balducci e Elena Croce**

I rapporti di coppia e le infinite sfumature nella realtà di ognuno. C'è un momento nella vita in cui si resetta il passato e ci si confronta con l'attuale: curiosità inesplorate, tentazioni schivate, occasioni perdute e il tempo trascorso nella routine. E ci si domanda se ne è valsa la pena.

Produzione Ge.A

20 • 25 febbraio 2024

La Città degli Artisti

Pino Quartullo Roberta Giarrusso

in

28 MOTIVI PER INNAMORARSI

di Jennifer Lane

traduzione di Enrico Luttmann

adattamento e regia Fabrizio Coniglio



Pino Quartullo Roberta Giarrusso



regia **Fabrizio Coniglio**

20 – 25 FEBBRAIO

**28 MOTIVI
PER
INNAMORARSI**



Singolare, ma scientifico test sulle affinità amorose. Protagonisti un uomo e una donna: emozioni, risate, ricordi del passato, canzoni che hanno legato, frammenti di vita dimenticati, ma ci si può innamorare o rinnamorare? E anche il pubblico può prendere parte al gioco.

Produzione **La Città degli Artisti**

Reggiani

We transform spaces and experiences with light

www.reggiani.net



Gaia Aprea
in

musiche a cura di Davide Pennavaria

Il Poema di Maria Luisa Spaziani

GIOVANNA D'ARCO

27 – 29 FEBBRAIO

Giovanna d'Arco: Santa ma eretica, donna ma uomo, dolce ma inflessibile, umile ma nobile.
Chi è oggi Giovanna? Una donna che potremmo incontrare ovunque.

Produzione Associazione Culturale Nutrimenti Terrestri

2 • 10 marzo 2024

Orizzonti Artistici Moda Musica Teatro

INTERRAIL

di **Armando Quaranta
e Riccardo D'Alessandro**

con

**Federica Torchetti
Andrea Lintozzi
Riccardo Alemanni
Leonardo Mazzarotto**

assistente alla regia Aurora Cataldi
scene e costumi Nicola Civinini
direzione tecnica Umberto Fiore
coreografie Clelia Enea
ufficio stampa Comunicazione & Servizi

regia **Riccardo D'Alessandro**



INTERRAIL

ROMA

AMSTERDAM

2-10 MARZO

regia

Riccardo D'Alessandro

con

Federica Torchetti

Andrea Lintozi

Riccardo Alemanni

Leonardo Mazzarotto

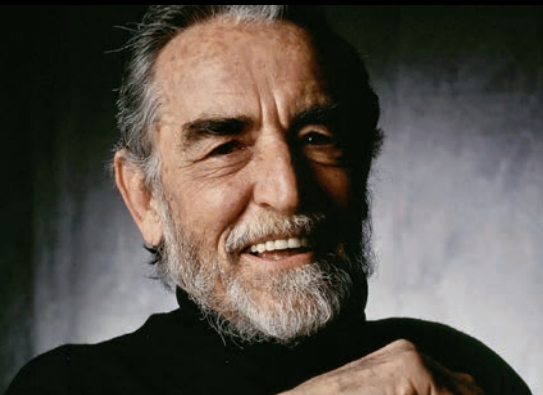
Vent'anni tra feste e alzatacce, lezioni in facoltà e i primi lavori: emozioni, finte sicurezze e vere indecisioni per voler diventare grandi e ritrovarsi, semplicemente, ad essere giovani.

Produzione Associazione Culturale Orizzonti Artistici Moda Musica Teatro

IERI PER OGGI

I Grandi protagonisti del Teatro italiano

VITTORIO GASSMAN



Vittorio Gassman (1922-2000) è considerato uno dei più rappresentativi attori italiani di sempre per versatilità, magnetismo e per l'assoluta, quasi maniacale, professionalità. Nel Cinema, con Marcello Mastroianni, Ugo Tognazzi e Nino Manfredi è ritenuto uno dei più grandi interpreti della commedia italiana.

Il suo debutto teatrale avvenne nel 1943 e il primo successo arrivò con Luchino Visconti in *Un tram che si chiama desiderio* di Tennessee Williams.

Nel 1952, la prima versione completa di *Amleto* con la regia di Luigi Squarzina e, tra i suoi moltissimi spettacoli, *Adelchi* di Alessandro Manzoni in tournée in tutta Italia con oltre mezzo milione di spettatori e nel 1960 *Orestide* per la regia di Pier Paolo Pasolini. Nonostante i suoi successi cinematografici e televisivi, non abbandonò mai il teatro e, nell'ultima parte della sua carriera, aggiunse la Poesia al suo repertorio, contribuendo a far conoscere molte opere straniere.

Negli anni '50-'60, la sua vita privata suscitò scandalo: prima moglie l'attrice Nora Ricci da cui ebbe la figlia Paola, secondo matrimonio con l'attrice hollywoodiana Shelley Winters con l'altra figlia Vittoria, poi l'amore con l'attrice francese Juliette Mayniel e il loro figlio Alessandro e terza moglie, Diletta D'Andrea da cui ebbe l'ultimo figlio Jacopo e contemporaneamente, fu anche un secondo padre per Emanuele, figlio della D'Andrea e del regista Luciano Salce.



MAMMOLETTA

13-14 MARZO

di **Federica Tuzi e Serafino Iorli**

con

Serafino Iorli

regia **Mariano Lamberti**

Ricordi d'infanzia, rabbia, paure e tragicomiche follie, il boom economico degli anni '60 e il figlio maschio che gioca di nascosto con le bambole. Il cortocircuito tra una madre impotente, un padre padrone e un figlio che si invaghisce dei suoi compagni di scuola.

Produzione Teatro Segreto

IERI PER OGGI

I Grandi protagonisti del Teatro italiano

LUCA RONCONI



Luca Ronconi (1933-2015) si diploma all'Accademia d'Arte Drammatica Silvio D'Amico nel 1953. Esordisce in teatro come attore e nel 1963 inizia la sua carriera di regista teatrale con Corrado Pani e Gianmaria Volontè per arrivare alla fama nel 1969 con *Orlando Furioso* di Ludovico Ariosto: spettacolo innovativo e rivoluzionario realizzato con enorme rischio di impresa e coraggio perché autonomamente prodotto dallo stesso Ronconi e dal suo amico Paolo Radaelli, con le loro limitate risorse e la generosa disponibilità di alcuni amici.

Da subito l'esplosione del grande successo italiano e internazionale: vero e proprio inventore di un nuovo teatro, realizza altri memorabili spettacoli, tra i quali, *Oresteia* di Eschilo, *Utopia* di Aristofane, *Le Baccanti* di Euripide, e l'immaginario *Lunatici*. Creatore instancabile di eventi teatrali, interminabile è l'elenco delle sue regie, ha cambiato il modo di fare teatro con il coinvolgimento di masse di interpreti, durata degli spettacoli estese al di là di ogni convenzione, l'uso inconsueto di spazi non teatrali, l'impiego di audaci macchinari e, con quello che è stato definito "stile ronconiano", maestro di generazioni di attori con il rovesciamento delle interpretazioni e recitazioni stravolte, fuori dalle consuetudini.

"Quando molti giovani mi chiedono come si fa a fare teatro e a trovare i mezzi per farlo, è, con cognizione di causa e non per vezzo, che gli rispondo: ci si arrangia".

A black and white portrait of a man with dark hair, wearing a black shirt and a small hoop earring. He is resting his chin on his hand and looking directly at the camera with a serious expression.

Vinicio Marchioni in

ROMA e 16 - 17 MARZO DINTORNI *TRA SACRO E PROFANO*

ph. Cosimo Buccolieri

Roma e la romanità, tra la bellezza più assoluta e la suburra più oscena: comica, cinica e disincantata.
Un viaggio immaginifico da Trilussa a Califano, da Belli a Remo Remotti.

Produzione Anton Art House

IERI PER OGGI

I Grandi protagonisti del Teatro italiano



LA COMPAGNIA DEI GIOVANI

Protagonisti della scena teatrale, non solo italiana, ma anche a Londra, Parigi, Mosca e in Sud America: Giorgio De Lullo, dopo Franco Zeffirelli, allievo prediletto di Luchino Visconti, Romolo Valli, Rossella Falk, Anna Maria Guarnieri, Elsa Albani e le geniali scenografie di Pierluigi Pizzi hanno imposto al mondo teatrale un sodalizio che dal 1954 al 1972 ha incantato il pubblico.

Con loro, per la prima volta nel Teatro italiano, per provocare il ricambio generazionale, recitarono insieme giovani attori in ruoli da protagonisti, ruoli che, fino ad allora, erano appannaggio esclusivo di più collaudati e celebri interpreti. Dopo un esordio fallimentare, affrontarono grandi problemi pratici e organizzativi fino ai grandi successi e i trionfi cechoviani e pirandelliani con *Sei personaggi*, *Il giuoco delle parti*, *L'amica delle mogli* e *Così è se vi pare* e, tra i molti altri spettacoli, la messa in scena per la prima volta del *Diario di Anna Frank*.

Obiettivo della Compagnia dei Giovani è stato quello di valorizzare opere della drammaturgia italiana scritte appositamente per loro da autori da Diego Fabbri a Giuseppe Patroni Griffi con, tra gli altri spettacoli, il cult *Metti, una sera a cena*.

Attraverso la disciplina, lo spirito di sacrificio e l'affiatamento tra loro, hanno lasciato una grande eredità culturale e imprenditoriale che rappresenta per tutto il Teatro italiano, pubblico e privato, un modello a cui ispirarsi.



di e con
Milena Mancini

ph. Fabrizio Cestari

*direzione tecnica e luci Umberto Fiore
organizzazione Tommaso De Santis*

In un'epoca di social, emoticon e stories a termine, grandi riflessioni di genere e molta confusione, tutti vogliono essere straordinari, più straordinari di tutti. Ma che cos'è la normalità? È qualcosa da ripudiare, qualcosa di mediocre, di statico, che non fa notizia? E che cos'è l'amore?

19 - 24 MARZO

AM∞RE

**IL TEOREMA
DI SARAH**

regia Vinicio Marchioni

Produzione Anton Art House



ARCHIVIO KOUNELLIS

via Pompeo Magno 6/B Roma

5 - 7 APRILE

GENDER GAMES

di Ondadurto Teatro

Margò Paciotti

H.E.R.



regia Lorenzo Pasquali

Il continuo ribaltamento dei punti di vista nel mondo che ci circonda, un percorso intimo, un viaggio emotivo per abbattere i confini del genere. E tanta musica: dalla classica al rock, al pop, all'elettronica.

Produzione Ondadurto Teatro



9 • 11 aprile 2024

Associazione Culturale 4012 Libertine ST.
in collaborazione con Harumi

CONTENUTO PORNOGRAFICO

scritto e diretto da
Tommaso Agnese

con
Giulio Corso e Manuela Zero

e con le voci di
**Luigi Di Fiore, Edoardo Purgatori,
Laura Adriani, Maurizio Tesei**

costumi Silvana Turchi
scene Fabrizio Bellacci
luci Umberto Fiore
hair stylist Adriano Cocciarelli
aiuto regia Giovanni Ardizzone
assistente costumista Jennifer Soleka
musiche Stefan Larsen
foto Manuela Giusto
grafica Carola Scotti



CONTENUTO PORNOGRAFICO

con
Giulio Corso
e
Manuela Zero

9 - 11 APRILE

regia **Tommaso Agnese**

Da una parte megafono con slogan di rivolta e dall'altra manganello e scudo, l'indifferenza che incontra l'odio, una società in frantumi, terrorismo e tradimento e un avatar della realtà virtuale protagonista della società consumistica. Ma l'odio è più forte dell'amore?

Produzione **Associazione Culturale 4012 Libertine ST.**



ph. Vitaliano Rocca

CABARET STORY

12 – 14 APRILE

con **Pierfrancesco Poggi**
suona con lui **Lamberto Macchi**

Una risata in musica lunga più di un secolo: da Petrolini a Jannacci, da Nebbia a Villaggio, tutto come nuovo. Il Cabaret è la forma di spettacolo che combina Teatro e Canzone, non solo intrattenimento ma anche sperimentazione e, da sempre, di grande successo in tutto il mondo.

Produzione **La Bilancia**



Natalia Simonova *in*

15 APRILE

GRETA GARBO

**HOLLYWOOD
FABBRICA DEI SOGNI**

Greta Garbo, "la Divina" misteriosa e irraggiungibile ma, allo stesso tempo, fragile, che non concede nulla di se stessa agli altri, che sfugge e ossessiona. Una bellezza, al suo tempo, che già interpreta la donna moderna che tratta l'uomo alla pari. Una femminista priva di femminismo.

Spettacolo fuori abbonamento



16 • 18 aprile 2024

Resistenza Teatro & Musiciens

ADOLF PRIMA DI HITLER

di **Antonio Mocchiola**

con

Vincenzo Coppola e Francesco Barra

e la partecipazione di

Jessica Ferro

musiche **Gianluigi Capasso**

costumi **Dora Occupato**

trucco forma e colore **Agostino Amore**

regia **Diego Sommaripa**

Vincenzo Coppola **Francesco Barra**
Jessica Ferro

16 – 18 APRILE

ADOLF **PRIMA DI** **HITLER**

regia Diego Sommaripa

Vienna inizi '900. In un modesto monolocale convivono due amici per la pelle: uno è Gustav Kubizek e l'altro è Adolf Hitler. Tra di loro un rapporto morboso, viscerale e indicibile all'epoca. E forse il corso della storia avrebbe potuto essere diverso, forse sarebbe bastato il coraggio di un sentimento. Forse sarebbe bastato un bacio.

Produzione Resistenza Teatro & Musiciens



19 • 21 aprile 2024

Centro Mediterraneo delle Arti

Urbano Barberini

in

SULLE SPINE

scritto e diretto da

Daniele Falleri

aiuto regia Viviana Broglio

direttore di scena Simone Romano

musiche Marco Schiavoni

foto Carlo De Gori

grafica Ruggero Pane

A close-up portrait of actor Urbano Barberini. He has dramatic makeup: blue eyeshadow around his eyes, red lipstick, and red smudges on his cheeks. The background is black.

Urbano Barberini **19 - 21 APRILE**

in

SULLE SPINE

regia
Daniele Falleri

Torna in scena uno spettacolo di grande successo e acclamato dal pubblico, uno spettacolo molto comico e molto crudele con un'ironia travolgente. Cronaca drammaticamente attuale e la piaga del bullismo. Quali ripercussioni può avere sulla vita di un adulto la ferita, mai rimarginata, di vessazioni subite nell'adolescenza?

Produzione Centro Mediterraneo delle Arti

IERI PER OGGI

I Grandi protagonisti del Teatro italiano

RINA MORELLI e PAOLO STOPPA



Rina Morelli (1908-1977) e Paolo Stoppa (1906-1988) sono stati la coppia per eccellenza del Teatro italiano: lei, è una delle più grandi attrici italiane del XX secolo e lui, attore eccentrico ed esuberante con un talento costruito con caparbia. Dopo gli anni dei rispettivi inizi, Andreina Pagnani, li inserì nella sua celebre Compagnia con le regie del giovane Luchino Visconti. Poi, fatalmente, si verificò il distacco e nacque il sodalizio Visconti/Morelli/Stoppa, fatto che segnò la non amichevole fine del rapporto con la Pagnani. Con loro ebbe inizio un nuovo teatro che arrivava in Italia dall'estero, soprattutto dall'America: Jean Anouilh, Tennessee Williams e Arthur Miller, con la memorabile prima edizione de *Il commesso viaggiatore*. Strepitoso il successo del loro *Caro bugiardo* di Jerome Kilty.

Morelli/Stoppa, compagni in palcoscenico e nella vita, abitavano in appartamenti separati nello stesso immobile del teatro Eliseo e che, sopra il teatro, aveva come epicentro il mitico "Stanze dell'Eliseo" per cenare dopo lo spettacolo, e luogo di incontro esclusivo dei grandi protagonisti del teatro e un pubblico altrettanto selezionatissimo. Alla morte della Morelli, Stoppa piomba nella solitudine, per scuoterlo, il regista Giorgio De Lullo gli propone la commedia *Gin Game* di Donald L. Coburn e Stoppa, dopo moltissimi anni dalla rottura dei loro rapporti, chiede ad Andreina Pagnani di tornare a recitare insieme, ma la grande attrice, rifiuta e, al suo posto, Franca Valeri.

Gli ultimi spettacoli di Paolo Stoppa sono stati *L'Avaro* di Molière diretto da Giuseppe Patroni Griffi e *Il berretto a sonagli* per la regia di Luigi Squarzina.



Ennio Coltorti
Jesus Emiliano Coltorti **in 3-5 MAGGIO**

SHAKESPEARE **IN LOVE** (WITH MARLOWE)

di **Vittorio Cielo**

regia
Ennio Coltorti

ph. Tommaso Le Pera

La vita segreta di Shakespeare, il suo rapporto con il potere e con Kit Marlowe, i due geni del Teatro elisabettiano, protagonisti insieme in scena. E poi la vita e un episodio misterioso: chi uccise Marlowe? E l'ombra di Elisabetta I in travesti.

Produzione T.T.R.



Grazia Di Michele Patrick Rossi Gastaldi



7-9 MAGGIO



IL FASCINO INDISCRETO DELL' IPOCRISIA

regia

Patrick Rossi Gastaldi

Due protagonisti in scena, con ironia, e le condizioni esistenziali nelle quali si trovano. E il concetto di ipocrisia che serpeggia nelle pieghe dei rapporti personali e professionali. Progetti solidali spesso infestati da cattivi pensieri e certa retorica della solidarietà e del diversamente abile, vissute come insofferenze.

Produzione Mercuzio Centro Culturale Artistico

IERI PER OGGI

I Grandi protagonisti del Teatro italiano

ANDREINA PAGNANI



Andreina Pagnani (1906-1981) attrice di grande fascino e intensità recitativa, è stata “la primadonna indiscussa del Teatro italiano”, protagonista di oltre quattrocento commedie, amata e acclamata dal pubblico e prima interprete di moltissimi testi tra cui, scelta e voluta da Luigi Pirandello, prima interprete de *I giganti della montagna*. Anche cinema e moltissimi trionfi televisivi fino a, prima di ritirarsi volontariamente dalle scene, interprete della tenera *Signora Maigret*. Commedia musicale con Garinei e Giovannini, e al cinema ha dato voce alle più celebri dive da Bette Davis a Marlene Dietrich, da Katharine Hepburn a Greta Garbo. È stata il grande amore di Alberto Sordi ai primissimi esordi e di quattordici anni più giovane di lei, in una storia sentimentale che fece scandalo in un’epoca in cui non esistevano ancora i *toyboy*.

Tra i moltissimi aneddoti che l’hanno vista protagonista, si narra che al Teatro Eliseo, suo regno incontrastato, il posto centrale della terza fila fosse riservato a lei e lasciato vuoto anche in sua assenza.

Ha lasciato la sua cospicua eredità in beneficenza ed il primo a renderle omaggio per la cerimonia nella Chiesa degli Artisti in piazza del Popolo a Roma, fu un deferente Sandro Pertini, Presidente della Repubblica e contestualmente, dal suo esilio di Cascais, il commosso telegramma dell’ex Re d’Italia, Umberto II di Savoia.



Giulia Di Quilio *in*

SHAKESPEARE *IN* 10 - 12 MAGGIO BURLESQUE

drammaturgia Valdo Gamberutti

costumi Maria Grazia Cimini - *spazio scenico e luci* Umberto Fiore

Cosa c'entra Shakespeare con il Burlesque? Fingere di parlare di ieri per smascherare l'oggi e con il Burlesque, forma d'arte e strumento di emancipazione femminile, inserirsi nel dibattito incandescente tra body positivity e gender fluid e app di incontri e sesso virtuale.



15 • 19 maggio 2024

Teatro Segreto

PLAY HOUSE

di Martin Crimp

traduzione di Enrico Luttmann

diretto e interpretato da

Francesco Montanari

con la collaborazione di Davide Sacco

luci e scenografie Andrea Pistoia

organizzazione Ilaria Ceci, Luigi Cosimelli

A black and white portrait of actor Francesco Montanari. He is looking slightly to the left with a serious expression. He has dark hair, a beard, and is wearing a dark jacket over a light-colored shirt.

Francesco Montanari *in*

15 – 19 MAGGIO

PLAY HOUSE

Un uomo e una donna. L'amore, la noia, la famiglia, il sesso, i battibecchi, il rancore: l'impressione di spiare dal buco della serratura la vita drammaticamente esilarante di un uomo, disperatamente solo. Cosa tiene legate le persone? Rapporti disfunzionali, incoerenti, confusi, egocentrici e una sottile linea tra finzione e realtà.

Produzione Teatro Segreto

IERI PER OGGI

I Grandi protagonisti del Teatro italiano

EDUARDO, TITINA e PEPPINO DE FILIPPO



Eduardo (1900-1984), Titina (1898-1963) e Peppino De Filippo (1903-1980), costituiscono una pagina fondamentale del Teatro italiano e non solo napoletano. Erano tutti e tre figli naturali di Eduardo Scarpetta, celebre attore napoletano di fine Ottocento e inizio Novecento, e della sua sarta di Compagnia, Luisa De Filippo. La loro vicenda di “famiglia difficile” è stata svelata ufficialmente da Peppino soltanto nel 1972 ma, tra inevitabili pettegolezzi, era da sempre nota in tutto il mondo teatrale nel quale Scarpetta li aveva introdotti facendosi chiamare “zio”. Dopo anni di gavetta, tutti e tre i De Filippo svilupparono le già loro esistenti qualità artistiche, arrivarono i primi grandi successi di pubblico e di critica e conquistarono rapidamente l'Italia.

Per inesorabili malumori tra loro, nel 1942 Eduardo e Peppino si divisero e, in seguito, Eduardo si oppose sempre alla riappacificazione.

Per Titina, Eduardo, nel 1947 scrisse uno dei capolavori assoluti del Teatro italiano del Novecento: *Filomena Marturano*.

Notissime e scritte a caratteri cubitali nella storia del teatro, le commedie di Eduardo, opere senza tempo che, a tutt'oggi, affascinano il pubblico e, scolpito nell'immaginario collettivo, il Peppino cinematografico accanto a Totò.

Erede artistico di Eduardo, il figlio Luca.

21 - 22 MAGGIO
A LETTO
CON
MARLENE

Santino Fiorillo *in*



a cura di **Pino Strabioli**

spazio scenico e luci Umberto Fiore

Due uomini, forse due amanti, Parigi, una camera d'albergo, un gioco in travesti e Marlene Dietrich.

Produzione Ge.A



INFOFF

OFF/OFF THEATRE

Via Giulia 19, 20, 21

00186 Roma

info@off-offtheatre.com

Orari spettacoli

lunedì - sabato: ore 21:00

domenica: ore 17:00

26 dicembre: ore 17:00

31 dicembre: ore 21:00

6 gennaio: ore 17:00

www.off-offtheatre.com



off/offtheatre



offoff.theatre



Abbonamentoff

10 Spettacoli €200

Prenotazione obbligatoria
entro 3 ore dall'inizio dello spettacolo

Non è consentito l'accesso in sala a spettacolo iniziato.
Accesso consentito in sala secondo le disposizioni di legge vigenti.

Parcheggi

a 100 metri - Lungotevere dei Tebaldi e "Parking Via Giulia"

Linee Bus

C.so Vittorio Emanuele/Chiesa Nuova e Sangallo/Perosi

Ufficio Stampa Carla Fabi e Roberta Savona

carlafabistampa@gmail.com - 338 4935947

savonaroberta@gmail.com - 340 2640789



INFOFF

BIGLIETTERIA/TICKETING OFFICE

Via Giulia, 20

Tel. + 39. 06. 89239515

biglietteria@off-offtheatre.com

Orari/Hours

martedì – sabato: ore 16:00 - 21:00

domenica: ore 15:30 - 17:00

lunedì: ore 17:00 - 21:00 (solo nei giorni di spettacolo)

Biglietteria on line

www.off-offtheatre.com

official ticketing partner:

Vivaticket – www.vivaticket.com

VIVATICKET



INFOFF

Biglietti/Tickets

Intero € 35,00

Ridotto over 65 € 25,00

Ridotto under 35 € 15,00

Per gli spettacoli:

Off/Off Variety

Agitarsi prima dell'uso

Metti, una sera a cena

Intero € 45,00

Ridotto over 65 € 30,00

Ridotto under 35 € 15,00

Per gruppi e scuole contattare la biglietteria

Il Teatro si riserva di variare il presente programma.
Orari e prezzi possono variare a seconda dello spettacolo.

I dati pubblicati sono quelli in nostro possesso
al momento dell'andata in stampa.

Con il patrocinio di



ANTONIO VENTURI
Presidente Associazione Teatro Festival

DIREZIONE ARTISTICA
Silvano Spada

CONSULENZA GENERALE
Clelia Catalucci

SEGRETERIA GENERALE
Aurora Faccini

DIREZIONE TECNICA
Umberto Fiore

UFFICIO STAMPA
Carla Fabi
Roberta Savona

SEGRETERIA
Alessia Riccardini

COLLABORAZIONE TECNICA
Fondazione Mancini Jacobini
Jean Paul Ame

PUBBLICHE RELAZIONI
Loretta Palazzari
Ella Seifert

ASSISTENZA TECNICA
Gloria Mancuso

LINEA GRAFICA
Umberto Fiore

INFO POINT
Francesca Moreddu

GRAPHIC DESIGNER
Francesca Colantoni

SOCIAL MEDIA MANAGER
Edoardo Saolini

Stampa:
AMS in printing - Roma



I sotterranei del teatro

7 novembre 2023 - 22 maggio 2024

OFF / OFF

LE BISTROT

del teatro

...dopo lo spettacolo

Roma - Via Giulia, 19-20-21